



Ваш номер и карточка социального обеспечения

Содержание

Как получить номер и карточку социального обеспечения?	1
Сколько стоит оформление?	3
Какие бывают карточки?	3
Как подать документы на получения номера социального обеспечения для ребенка?	4
Как поступить при изменении имени или фамилии?	4
Как проверить правильность записей в моем личном деле?	5
Как поступить, если изменился ваш иммиграционный статус или вы получили гражданство?	5
Что делать, если карточка утеряна или украдена?	5
Что можно делать для защиты номера Social Security?	6
Как связаться со Службой социального обеспечения	7

Важность номера социального обеспечения (SSN) состоит в том, что он необходим для устройства на работу, для получения пособия Social Security и некоторых государственных услуг. Многие бизнесы, например банки и кредитные компании, также просят указывать номер социального обеспечения.

Если у вас нет гражданства США, но вы живете в США, то вам тоже может понадобиться номер социального обеспечения. Дополнительная информация приводится в публикации *Social Security Numbers for Noncitizens* (публикация № 05-10096). Если вы временно находитесь

в США, чтобы работать, ознакомьтесь с публикацией *Foreign Workers and Social Security Numbers* (публикация № 05-10107).

Как получить номер и карточку социального обеспечения?

Порядок получения номера и карточки социального обеспечения:

- Заполнить форму *Application For A Social Security Card* (Form SS-5); и
- Предоставить подлинники документов или копии, заверенные организацией, которая выдала документ. Фотокопии документов и копии, заверенные нотариусом, не

принимаются. Все документы должны быть действительными (не просроченными).

- Гражданство США или иммиграционный статус [включая разрешение Министерства национальной безопасности (DHS) на работу в США];
- Возраст;
- Личность.

Заявление “*Application for a Social Security Card*” (форма SS-5) можно послать по почте вместе с документами, или можно заполнить форму на компьютере и отнести документы в местный офис Службы социального обеспечения.

Любой человек в возрасте 12 лет или старше должен лично придти на собеседование при первоначальном оформлении номера и карточки социального обеспечения, даже если документы на ребенка будут подписываться родителем или опекуном.

Гражданство или иммиграционный статус. Для подтверждения гражданства США принимаются только определенные документы. Это свидетельство о рождении в США, паспорт гражданина США, свидетельство о натурализации, свидетельство о гражданстве. Если у вас нет гражданства США, то служба социального обеспечения попросит вас предоставить действительные иммиграционные документы США. К приемлемым документам относятся ваши:

- Форма I-551, *Permanent Resident Card* (грин-карта, а также машинно-читываемая виза иммигранта и действительный заграничный паспорт);
- Форма I-94, регистрация прибытия и выбытия вместе с непросроченным заграничным паспортом; или
- Форма I-766, *Employment Authorization Card* (EAD, разрешение на работу).

Иностранные студенты обязаны предоставить дополнительные документы. Дополнительная информация приводится в публикации *International Students and Social Security Numbers* (публикация № 05-10181).

Возраст. Если вы родились в США, то необходимо предоставить свидетельство о рождении в США. (Если свидетельство о рождении имеется, вы обязаны его принести.) Если не имеется свидетельства о рождении, мы сможем принять такие документы:

- Запись в документах религиозной организации с указанием даты рождения, сделанная до того, как вам исполнилось 5 лет; или
- Документ из больницы в США, где вы родились; или
- Паспорт.

Если вы родились не в США, то вы должны предоставить свое зарубежное свидетельство о рождении (если оно у вас есть или если вы можете получить копию в течение 10 рабочих дней). Если свидетельство о рождении невозможно получить, то мы сможем принять такие ваши документы:

- Паспорт иностранного государства;
- I-551, *Permanent Resident Card*; или
- Форма I-94 *Arrival/Departure Record* (регистрация прибытия и выбытия).

Личность. Для удостоверения личности принимаются только определенные документы. Приемлемый документ должен быть действительным (непросроченным), в нем должны быть указаны ваши имя и фамилия, идентифицирующая информация и, желательно, недавняя фотография. Для установления вашей личности в офисе Службы социального обеспечения вас попросят показать водительские права США, выданное администрацией штата ID для тех, кто не водит машину, или

паспорт США. Если у вас нет именно этих документов, то мы попросим предоставить другие документы, например:

- Служебное удостоверение
- Школьное удостоверение личности
- Карточка медицинского страхования (но не карточка Medicare)
- Военское удостоверение США
- Постановление суда об усыновлении или удочерении
- Полис страхования жизни, или
- Свидетельство о браке (только при ситуации, когда изменялась фамилия).

Все документы должны быть либо подлинниками, либо копиями, заверенными выдавшим их учреждением. Фотокопии документов и копии, заверенные нотариусом, не принимаются. Один и тот же документ может быть использован для подтверждения двух пунктов. К примеру, паспорт США может быть подтверждением и гражданства, и личности. Свидетельство о рождении США подтверждает возраст и гражданство. **Однако, вы обязаны предоставить не менее двух различных документов.**

После того как вы предоставите всю необходимую информацию и мы получим подтверждение ваших документов в тех учреждениях, которые их выдали, мы оперативно вышлем вам ваши карточки с номером по почте.

Сколько стоит оформление?

Номер и карточка Social Security оформляются и предоставляются бесплатно. Если кто-либо предложит вам за плату оформить номер или карточку Social Security, напоминаем, что Служба социального обеспечения не взимает платы за такие услуги. О попытках взимания с вас

платы за услуги можно сообщать в наше Управление генерального инспектора по номеру горячей линии **1-800-269-0271**.

Какие бывают карточки?

Мы выдаем 3 типа карточек Social Security. На всех карточках указывается ваше полное имя и номер социального обеспечения.

- На карточке первого типа указано ваше полное имя и номер социального обеспечения; такая карточка дает вам неограниченное право на работу. Такие карточки выдаются следующим лицам:
 - Граждане США
 - Лица, которые постоянно проживают в США на законном основании.
- На карточке второго типа указаны ваше полное имя, номер социального обеспечения и VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION (действительно только для работы с разрешением от DHS). Такие карточки выдаются лицам, которые на законном основании въехали в США для временного проживания и имеют разрешение на работу от DHS.
- На карточке третьего типа указаны ваше полное имя, номер социального обеспечения и NOT VALID FOR EMPLOYMENT (недействительно для трудовой занятости). Такие карточки выдаются приехавшим из других стран лицам:
 - Которые на законном основании, но без разрешения на работу от DHS въехали в США, и имеют необходимость в номере социального обеспечения по обоснованной причине, не связанной с трудоустройством.
 - Которым необходим номер социального обеспечения вследствие федерального закона, требующего номер Social Security для получения льготы или услуги.

Как подать документы на получения номера социального обеспечения для ребенка?

Мы рекомендуем оформить номер Social Security сразу после рождения ребенка. Номер Social Security можно оформить одновременно со свидетельством о рождении вашего ребенка. Государственная организация, которая выдает свидетельства о рождении передаст нам информацию о вашем ребенке. Мы пришлем вам карточку Social Security по почте.

Или вы можете подождать и подать документы в любой офис Службы социального обеспечения. Если вы решили не оформлять номер Social Security сразу после рождения ребенка, вы обязаны предоставить документы, которые подтверждают возраст, личность и гражданство США вашего ребенка. Вы обязаны показать документы с подтверждением степени родства или вашей ответственности по отношению к ребенку. Вы также обязаны показать документ, удостоверяющий вашу личность. Мы обязаны проверить регистрационную запись о рождении вашего ребенка, что может затянуть на 12 недель оформление и выдачу карточки. Для подтверждения достоверности регистрационной записи о рождении Служба социального обеспечения подает запрос в организацию, выдавшую этот документ.

Усыновление. Мы можем выдать приемному ребенку номер до завершения процесса усыновления, но иногда не следует с этим спешить. Позднее вы сможете оформить номер Social Security, указав новые имя и фамилию ребенка. Если вы хотите указать ребенка в налоговой декларации в качестве иждивенца до завершения оформления усыновления, обратитесь в Налоговое управление США за формой Form W-7A, *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions*. Дополнительная

информация приводится в публикации *Social Security Numbers for Children* (публикация № 05-10023).

Как поступить при изменении имени или фамилии?

Если ваше имя или фамилия были официально изменены в связи с вступлением в брак, разводом, решением суда или по любой другой причине, вы должны сообщить об этом в Службу социального обеспечения, чтобы получить карточку с новым именем. Если вы работаете, сообщите об изменении имени работодателю. Если вы не поставите нас в известность о том, что у вас изменились имя или фамилия, это может привести к следующему:

- Будет задержан налоговый возврат, а также
- Ваши заработки будут неправильно записаны в отчетности Службы социального обеспечения, что может в будущем уменьшить сумму начисленного вам пособия Social Security.

Если вам необходимо изменить имя или фамилию на карточке социального обеспечения, вы обязаны предоставить документ, который подтверждает изменение имени или фамилии на законном основании. Для подтверждения законного изменения имени или фамилии Служба социального обеспечения может принимать следующие документы:

- Свидетельство о браке;
- Постановление суда о разводе;
- Сертификат о натурализации, где показаны новые имя или фамилия; или
- Постановление суда об изменении имени или фамилии.

Если документ, предоставленный вами для подтверждения законного изменения имени или фамилии, не содержит достаточной информации для идентификации вас в наших записях, или если вы изменили имя

или фамилию более 2-х лет тому назад (4 года для лиц моложе 18 лет), вы обязаны предоставить удостоверение личности на ваше прежнее имя (как показано в наших записях). Мы примем к рассмотрению просроченное удостоверение личности на ваше прежнее имя.

Если у вас нет удостоверения личности на ваше прежнее имя, то мы можем принять непросроченное удостоверение личности на ваше новое имя при условии, что мы можем надлежащим образом установить вашу личность по нашим записям.

На вашей новой карточке останется тот же номер, но будут указаны новые имя и фамилия.

Как проверить правильность записей в моем личном деле?

Каждый год ваш работодатель посылает в Службу социального обеспечения экземпляр формы W-2 (*Wage and Tax Statement*). Мы сверяем ваши имя, фамилию и номер Social Security с имеющейся у нас информацией. Показанные на W-2 заработки добавляются в ваше личное дело Службы социального обеспечения.

Для правильного учета ваших заработков крайне важно, чтобы ваши имя, фамилия и номер Social Security в платежных документах вашего работодателя и на форме W-2 совпадали с именем, фамилией и номером на карточке Social Security. Вы должны следить за тем, чтобы в Службе социального обеспечения и у вашего работодателя не было ошибок в записях. Если вы заметили ошибку на карточке Social Security, обратитесь в любой офис Службы социального обеспечения, чтобы внести исправления. Проверяйте форму W-2, и в случае ошибки в номере Social Security или в написании вашего имени или фамилии, сообщите работодателю правильные данные.

Вы можете и сами проверять заработную плату, начисленную на ваш счет, в Отчете социального обеспечения Social Security Statement. Отчет доступен на Интернетe для всех работающих лиц в возрасте 18 лет и старше. Для просмотра Statement, пройдите по ссылке **www.socialsecurity.gov/myaccount** и создайте учетную запись.

Как поступить, если изменился ваш иммиграционный статус или вы получили гражданство?

Если изменился ваш иммиграционный статус или вы получили гражданство, об этом надо сообщить в Службу социального обеспечения, чтобы мы могли внести новые сведения в ваше личное дело. Для изменения иммиграционного статуса или статуса гражданства США вы должны предоставить документы с подтверждением нового статуса или гражданства. При оформлении новых карточек или дубликатов для подтверждения гражданства принимаются только определенные документы, а именно: паспорт гражданина США, свидетельство о натурализации, свидетельство о гражданстве. Если у вас нет гражданства США, то служба социального обеспечения попросит вас предоставить действительные иммиграционные документы.

Что делать, если карточка утеряна или украдена?

Если у вас или у вашего ребенка была утеряна или украдена карточка Social Security, то вам может быть бесплатно выдан дубликат. Однако, существует ограничение на выдаваемые дубликаты: 3 за год и 10 в течение жизни. Официальное изменение имени и другие исключения не включены в эти лимиты. К примеру, в лимит не включена выдача новой карточки в результате изменения иммиграционного статуса негражданина. Лимит, скорее

всего, не будет приниматься во внимание, если вы сможете доказать, что карточка необходима для предотвращения серьезных материальных затруднений.

Для получения дубликата карточки Social Security необходимо:

- Заполнить анкету на получение карточки *Application for a Social Security Card*;
- Предоставить непросроченный подлинный документ с идентифицирующей информацией и, желательно, недавней фотографией для удостоверения личности;
- Предоставить подтверждение гражданства США, если вы родились не в США и не предоставили подтверждение гражданства, когда получали карту; и
- Если вы негражданин, то предоставить подтверждение текущего законного статуса негражданина.

Если вы гражданин США и живете в некоторых штатах или в округе Колумбия, то, возможно, вы сможете запросить дубликат на интернет-портале my Social Security по адресу www.socialsecurity.gov/myaccount. Перечень таких штатов и другие требования можно посмотреть на сайте www.socialsecurity.gov/ssnumber. Для получения дубликата карточки Social Security вы обязаны предоставить документы, которые удостоверяют вашу личность. Также необходимо предоставить документы, подтверждающие ваш возраст и статус гражданина США, если таких документов еще нет в имеющихся у нас записях.

Ваша новая карточка будет с тем же именем и номером, которые были на прежней карточке.

Что можно делать для защиты номера Social Security?

К номеру социального страхования следует относиться как к конфиденциальным данным, его не следует давать другим без особой необходимости. Храните вашу карточку социального обеспечения и другие важные документы в безопасном месте. Не носите карточку с собой, за исключением случаев, когда ее нужно предъявить работодателю или представителю обслуживающей вас организации.

Мы принимаем меры для защиты вашего номера от незаконного использования. К примеру, мы требуем предъявления удостоверения личности и внимательно проверяем документы у людей, которые обращаются к нам в связи с утерей или кражей карточки Social Security, а также для внесения поправок. Одна из причин для этого — предотвращение мошенничества при получении номера Social Security с целью ложного присвоения личности. Мы соблюдаем конфиденциальность вашего личного дела в Службе социального обеспечения за исключением следующих случаев:

- Закон обязывает нас предоставлять информацию в другую государственную организацию; или
- Ваша информация необходима для решения вопросов, связанных с социальным обеспечением или другими государственными медицинскими или социальными программами.

Для защиты номера Social Security от незаконного использования вам следует проявлять осторожность, когда вы даете номер или карту другим. Даже если у вас спрашивают номер, его сообщение является добровольным. В случае такой просьбы следует выяснить:

- Зачем необходим ваш номер?
- Как ваш номер будет использоваться?

- Что произойдет в случае вашего отказа? и
- Какой закон требует, чтобы вы сообщили свой номер?

Ответы на эти вопросы помогут вам решить, стоит ли сообщать свой номер Social Security. Решение принимаете вы.

Как связаться со Службой социального обеспечения

В Службу социального обеспечения можно обратиться через Интернет, по телефону и лично. Цель нашей работы – отвечать на ваши вопросы и оказывать вам помощь. На протяжении более 80 лет Служба социального обеспечения предоставляет льготы и защиту миллионам людей, помогая укреплять финансовое положение в течение всей жизни.

Интернет

Наиболее удобный способ решения вопросов, связанных с социальным обеспечением, в любое время и из любого места это Интернет-сайт **www.socialsecurity.gov**. На сайте вы сможете:

- Создать учетную запись *my Social Security*, просмотреть ваш *Social Security Statement* (Отчет о социальном обеспечении), проверить учет ваших заработков, распечатать документ о назначении пособия, изменить информацию о прямом депозите, оформить запрос на замену карточки Medicare, оформить дубликат SSA-1099/1042S, а также воспользоваться другими услугами;
- Подать заявление на программу Extra Help для дополнительной помощи по оплате

расходов лекарственного страхования Medicare;

- Подать заявление на пенсию, пособие по инвалидности и медицинское страхование Medicare;
- Найти публикации Службы социального обеспечения;
- Найти ответы на часто задаваемые вопросы.; и
- Много другой ценной информации!

Некоторые из этих услуг доступны только на английском языке. Информацию на русском языке можно найти на многоязычном портале (Multilanguage Gateway). Мы бесплатно предоставляем услуги переводчика для помощи при обсуждении касающихся вас вопросов социального страхования. Переводческие услуги предоставляются, когда вы говорите с нами по телефону или лично приходите.

Телефон

Если у вас нет доступа к Интернету, многие услуги можно получить при помощи автоответчика круглые сутки без выходных. Звоните нам по бесплатному телефону **1-800-772-1213** или по номеру ТТТ **1-800-325-0778** для глухих и лиц с нарушением слуха.

Если вам необходимо поговорить с нашим сотрудником, то нам можно звонить с понедельника по пятницу с 7 утра до 7 вечера. Иногда до нас трудно дозвониться, и мы просим вас набраться терпения, если наш номер занят или вам приходится ждать, пока вас соединят. Мы надеемся, что сможем вам помочь.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10002-RU | January 2017
Ваш номер и карточка социального обеспечения
Your Social Security Number and Card (Russian)
Produced and published at U.S. taxpayer expense

Составлено и опубликовано на средства налогоплательщиков США